

## 第2回 枝川博士の日本建築講座 「日本建築の特質そして創造性の根底にあるもの」

2017年7月15日(土) 一般社団法人日本観光通訳協会(JGA)第一支部研修

通訳案内士にとって、近代建築と同様に大事なものが、日本建築です。寺社仏閣、日本庭園などをご案内する際に知っておくべきポイントをしっかり学びましょう。2016年に東京大学より

「Distinctive Features of Japanese Architecture and What Is at the Root of Japanese Creativity」(英語論文)で博士号を授与された枝川裕一郎氏(博士(工)・一級建築士・英語通訳案内士・JGA正会員)を講師に迎え、日本建築をテーマに、日本人の創造性の特質、日本建築の構成(コンポジション)の特質など、通訳案内士にとって知っておくべき知識について学びます。

前回2017年2月12日実施時に大好評だった当研修は、今回は第1部と第2部に分かれています。第1部は前回とほぼ同様の内容ですが、第2部は「日本建築の創造性の根底にあるもの」と題して講義頂きます。講義は日本語で行います。

※当研修とほぼ同じ内容の研修を第三支部(京都)で2017年8月12日(土)に実施予定です。

### 記

<日時>2017年7月15日(土) 12:40~16:30

<集合>12:30集合=第1部&第2部参加の方 14:20集合=第2部のみ参加の方

<会場>台東区民会館 9階 特別会議室(大)(都立産業貿易センター台東館併設)

<https://www.sanbo.metro.tokyo.jp/taito/access/>

所在地:台東区花川戸2丁目6番5号 電話:03-3843-5391, 03-3843-5392

交通:各「浅草」駅 東京メトロ銀座線7番出口歩5分、東武伊勢崎線歩約5分

都営浅草線A5出口歩8分、つくばエクスプレス線A1番出口歩9分

<講師>枝川 裕一郎 氏 [一級建築士・博士(工)・JGA正会員・英語通訳案内士]

神戸市生まれ。東京大学教養学部在籍時に The University of California, Berkeley, College of Environmental Design 留学を経て、1974年東京大学工学部建築学科卒業。同年三菱地所(株)設計部門入社。2001年(株)三菱地所設計設立とともに移籍、2008年執行役員大阪支店長を最後に三菱地所設計(株)退職。2008年FM(Facility Management)に進出するとともに、建築意匠設計の研究を開始。2016年東京大学より博士号授与。現在、世界的大手FM会社との合弁会社の代表取締役社長。

<プログラム> 12:40~14:10 第1部「日本建築の特質」

14:10~14:30 休憩 第2部のみ参加者様の受け付け(14:20~)

14:30~16:00 第2部「日本建築の創造性の根底にあるもの」

16:00~16:30 質疑応答 (16:35閉会)

<定員> 96名

<申込期間> 2017年6月25日(日)20:00~7月11日(火)15:00迄 先着で〆切

<申込要領> 下記もれなく記載の上 JGA 事務局へメールまたは FAX でお申し込み下さい。

**JGA 事務局 E-mail: info@jga21c.or.jp FAX 番号 03-3863-2896**

①研修名「日本建築」 ②氏名(よみがな) ③携帯電話番号(当日連絡可能なもの)

④居住都道府県 ⑤メールアドレス ⑥登録言語 ⑦通訳案内士登録証番号(非会員様)

⑧受講希望(必ず選択): 第1部&第2部/第2部のみ

⑨参加費領収書: 希望する/希望しない(無記載は「希望しない」とします)

<参加費> 第1部&第2部参加 正会員 3,500円 非会員 5,500円(事前振込み)

第2部のみ参加 正会員 2,500円 非会員 4,500円(事前振込み)

●第1部は2017年2月12日実施とほぼ同じ内容で実施します。第2部は全く新しい内容です。受講済みの方は第2部のみ受講されると重複しません。お時間に余裕ある方は復習の意味で第1部からご受講されると良いと思います。

●第1部のみの受講は設定がございません。

<お振込先> 銀行名：三井住友銀行 丸ノ内支店 (245)

普通 口座番号：0986149

名義：イツパンシヤダンホウジンニホンカンコウツウヤクキョウカイ ケンシユウ

- <ご注意>
- 1) 仮受付後4営業日以内に振込み下さい。お振込みが無い場合にはキャンセルと見なします。振り込みが間に合わない場合には、JGA事務局まで入金予定日をご連絡下さい。事前準備の関係上、締切日以降のキャンセル及び当日不参加は、ご入金前でも100%参加費を申し受けます。その場合は7月24日迄に指定口座に振り込んで頂きます(手数料ご負担)。
  - 2) 万一、支払い後にキャンセルされる場合は、他の方と交代しても結構です。その際は必ず交代する方の連絡先を事務局へ連絡下さい。参加費はお二人の間でやり取り下さい。
  - 3) 「第1部&第2部参加」と「第2部のみ参加」の相互乗り換えは可能ですが、必ず前日正午までに事務局に連絡下さい。差額は当日払いも可能です。7月11日以降は、事務局及び担当(萩村 mkonchan@bf6.so-net.ne.jp)に連絡下さい。
  - 4) 参加費の領収書を希望する場合は、お手数ですが事前にお申し出下さい。当日のお申し出には応じかねます。
  - 5) 講義の録音、録音は禁止です。写真撮影については、当日の指示に従って下さい。
  - 6) 当日は「通訳案内士登録証」を着用ください

<お問合せ> 振込及び申込受付について：03-3863-2895 JGA事務局(土日は休所)

内容について：萩村 mkonchan@bf6.so-net.ne.jp

一般社団法人 日本観光通訳協会(月～金 9:30～16:30)

〒101-0024 東京都千代田区神田和泉町1-6-1 インターナショナルビル 603号室

電話番号 03-3863-2895(ツーヤクゴー) FAX番号 03-3863-2896

E-mail: info@jga21c.or.jp

URL: <http://www.jga21c.or.jp/>